

ئەم ووته يەيان تا چەند راستە
 (پاروویەک لەناو دەمی برسیەک باشترە لە دروستکردنی ھەزار مزگەوت)
 ما صحة قولهم (لقمة في فم جائع خير من بناء ألف جامع)؟
 <كوردي>



شیخ محمد کوری صالح ئەلمونەجید
 الشيخ محمد بن صالح المنجد

۲۰۱۸

وەرگىرانى: دەستەى بەشى كوردى لە مالپەرى ئىسلام ھاوس
 پىيداچونەوهى: پشتىوان سابىر عەزىز

ترجمة : فريق القسم الكردي بموقع إسلام ھاوس
 مراجعة: بشتىوان صابر عەزىز

ئەم ووتەيەيان تا چەند راستە

(پاروویه‌ک لهناو دهی برسیه‌ک باشتره له دروستكردنی هەزار مزگەوت)



ئەم پرسیاره ئاراستەی مالپەرى ئیسلام پرسیار و وەلام کرواه : -

پرسیار : ئەم ووتەيە تا چەند راستە كە لهسەر زمانى زۆرىك لهخەلکى دەوتىتەوه : (پاروویه‌ک

لهناو دهی برسیه‌ک باشتره له دروستكردنی هەزار مزگەوت) ؟

وهلام : سوباس و ستايىش بۇ خواى گەورە و مىھەبان و درودو صەلات و سەلام بۇ سەر پېشەوابى مروقايەتى

محمد المصطفى و ئال وبەيت و هاوهەل و شوينىكەوتوانى ھەتا ھەتايە ..

يەكم : ئەم ووتەيە كە دەلىت : (پاروویه‌ک لهناو دهی برسیه‌ک باشتره له دروستكردنی هەزار مزگەوت)

ھەندىك وادەزانن كە فەرمۇدەپىغەمبەرى خوايە (صلى الله عليه وسلم)، بەلام ئەوه راست نىيە، لهم

بارەيەشەوە (العلجونى) ووتويەتى : (لقمة في بطن الجائع أفضل من عمارة ألف جامع) الظاهرأنه ليس بحديث [كشف

الخفاء، 145/2] . واتا : ئەم ووتەيە : (پاروویه‌ک لهناو دهی برسیه‌ک باشتره له دروستكردنی هەزار

مزگەوت) ئاشكرايە كە فەرمۇدە نىيە ..

محمدى كورى دەرويش زانى مەزھەبى شافعىش (رەحىمەتى خواى لى بىت) لهم بارەيەوە دەلىت : (لقمة في

بطن جائع خير من بناء جامع) : ليس بحديث، [أسنى المطالب ص 250] ، واتا : (پاروویه‌ک لهناو دهی برسیه‌ک

باشتره له دروستكردنی مزگەوت) فەرمۇدە نىيە ..

ئەم ووتەيە ووتەيەكى باطل و نادرостە لەپۇوى ماناوه، چۈن وبەچى پېۋەرەك تەنها پاروویه‌ک باشتر بىت

لە دروستكردنی هەزار مزگەوت كە خواى گەورەيان تىدا دەپەسترىت ؟

بۇيە تەفضىل دانى كاروکرده وەكان ھەندىك بەسەر ھەندىكى ترياندا و بەم شىۋىھە و بە ژمارەيەكى دىيارى

كراو پىويىستى بەوه ھەيە كە بەبەلگەيەكى راست دروست و صەحىح لە پېغەمبەرى خوداوه (صلى الله عليه

وسلم) ثابت وجىگىر بۇ بىت، چونكە ئەمە بابەتىكە ئىجتھاد و قىاس پۇلى تىدا نىيە ..

دۇوھم : ئايى كاميان باشترە، نان پىدان و تىرکردنی هەزاران يان دروستكردنی مزگەوت ؟

ئەگەر بىتتو له رۇوی ئەصلی بابەتەکە وە سەیرى ئەم مەسئەلە يە بکەين : بىگومان دروستكردنى مزگەوتىڭ
باشتىرە له ناندان و تىيركىرىدى برسىيەك، ئەويش لەبەر ئەوهى :

1- مزگەوت بەرژەوەندە ئايىنې كانى مۇسلمانان دەستەبەر دەكتات، بەلام ناندان بەھەزاران و تىيركىرىدى برسى
بەرژەوەندىيە دونيايىه كانى خەلکى دەستەبەر دەكتات، بىگومان بەرژەوەندىيە ئايىنې كانىش لەپىشىر و باشتىرە له
جى بەجى كردنى بەرژەوەندىيە دونيايىه كان ..

ابن الأمير الحاج (رەحىمەتى خواى لى بىت) ووتويەتى : (ويقدم حفظ الدين) من الضروريات على ما عداه عند
المعارضة لأن المقصود الأعظم قال تعالى : ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ﴾ وغيره مقصود من أجله ، ولأن ثمرته أكمل
الثمرات ، وهي نيل السعادة الأبدية في جوار رب العالمين [التقرير والتحبير 3/294] واتا : له كاتى دىزىيەك وەستانە وەدا
پاراستنى بەرژەوەندىيە ئايىنې كان كە له زەرورىياتە پىشىدە خرىيەت بەسەر بەرژەوەندىيە كانى تردا ، چونكە
مەبەستى گەورە لەوەدا دەبىنرىيەتە، خواى گەورەش فەرمۇيەتى : ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ﴾
الذاريات : 56] واتا : ئادەم مىزاد و جنۇكەم تەنها بۇ پەرنىتى خۆم دروستكردووه، جگە لەبەرژەوەندىيە
گەورەكەي دىنيش تەواوى بەرژەوەندىيە كانى تر لە پىنناۋ ئەودا دانراوون، چونكە بەرھەمى بەرژەوەندىيە كانى
دین تەواوتىرينى بەرھەمە كانن، بەھۆيەوە بەختە وەرى ھەمېشەيى لە پەنای پەروھەر دگاردا بەدى دىت ..

2- ناندان و تىيركىرىدى برسى و هەزارىيەك يان چەند ھەزارىيەك بىگومان سوود گەيانىدە بە دەستەيەكى
دياريکراو، وبەرژەوەندىيەكى ديارىكراو، بەلام دروستكردنى مزگەوتىك سوەدەكەى بۇ ھەموو كۆمەلگەى
مۇسلمانانە، وە ئەو بەرژەوەندى و مەصلحەتانا شى لىيەدى چىنگ دەكەويت ديسان چەند بەرژەوەندىيەكى زۆرە،
بۇ نموونە بۇ بەجيگەيانى شەعائىرە ئايىنې كان و فيكىرىن و پەروھەر دەكىرىنى خەلکى، و كۆكىرىنە وەرى ووتە و
ووشەيان، لەگەل ئەوەى مزگەوتە كان سەنتەرەكىن بۇ چارەسەكىرىنى كىشە و گرفتە كانى ناو كۆمەلگە، بىگومان
كارىكىش كە سوود و نەفعە كانى زۇرتىزىن و بۇ زۇرىيەك لە خەلکىش بىت باشتىر و لە پىشىرە لە كارىيەك كە سوود
و نەفعى بۇ دەستەيەكى ديارىكراوى ناو كۆمەلگە بىت، وە ئەو بەرژەوەندىيانە شى لىيەدى بەدەست دىت كەمتر
بن ..

زانى ناودارى مەزھەبى شافعىيىش عز الدىينى كورى عبد السلام (رەحىمەتى خواى لى بىت) لەم بارەيە وە
دەلىت : "كى مطیع لله محسن إلى نفسه، فإن كان إحسانه متعديا إلى غيره تعدد أجره بتعدد من تعلق به إحسانه، وكان أجره على

ذلك مختلفاً باختلاف ما تسبب إليه من جلب المصالح ودرء المفاسد" [القواعد الكبرى 2 / 394] واتا : هەموو گوپرايمەك و موطىعىئەك بۆ خواي گەورە كاريىكى باشى كردووه بۆ خۆى، جا ئەگەر ئەو كاره باشه تەنها بۆ خۆى نەبىت و سوودەكەي بۆ كەسانى تريش بىت، بىگومان پاداشتەكەشى بە ئەندازەي ئەو كەسانەيە كە سووديان لەو كاره باشه بىينيوه، بۆيە پاداشتى ئەم جۆرە كارانەيش جياوازە لە رپووچ جياوازى ئەوهى كە دەبنە هوئى هيئانى بەرژەوەندى و لادانى خراپە و خراپەكارييەوە ..

3- ناندانى برسى و هەزاران صەدەقەيەكى (جارى) نىيە لەرپوو ئەصل و بنەمايەوە، بەلام دروستكردنى مزگەوت صەدەقەي (جارى) يە وە پاداشت و خىرەكەشى بەردەوام دەبىت بۆ ئەو كەسەي دروستى كردووه تا ئەوكاتەي ئەو مزگەوتە سوود و قازانچ بەھلەكى بگەيەنىت ..

لە فەرمۇدەيەكىشدا هاتووه كە ئەبو ھورەيەرە (خواي لى راپىزى بىت) گىرلەپەتىيەوە، پېغەمبەرى خوا (صلى الله علیه وسلم) فەرمۇيەتى : {إِنَّ مِمَّا يُلْحَقُ الْمُؤْمِنَ مِنْ عَمَلِهِ وَحَسَنَاتِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ عِلْمًا عَلَمَهُ وَنَشَرَهُ، وَوَلَدًا صَالِحًا تَرَكَهُ، وَمُصْحَّفًا وَرَثَهُ، أَوْ مَسْجِدًا بَنَاهُ، أَوْ بَيْتًا لِابْنِ السَّبِيلِ بَنَاهُ، أَوْ نَهْرًا أَجْرَاهُ، أَوْ صَدَقَةً أَخْرَجَهَا مِنْ مَالِهِ فِي صَحَّتِهِ وَحَيَايَهِ، يَلْحَقُهُ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهِ} [رواه ابن ماجه (242)، وحسنـه الألباني في " صحيح سنن ابن ماجه] واتا : ئەوهى لە كارو و كردهوە وحەسەنات لەپاش مردن دەگات بە مرۆڤى باوهەردار زانستىكە كە خەلکى فير كرد بىت وبلاؤ كردىتەوە، وە مناڭ ورولەيەكى صالح وچاکە خوازە كە لەپاش خۆى بەجى ھېشتىن، وە موصحەف و قورئانىكە كە كردىتى بەخىر و خەلکى تىيىدا بخويىنەوە، وە مزگەوتىكە دروستى كردىتى، يان مالىيەك بۆ حەوانەوە رېبواران دروستى كردىتى، يان رپووبار و جوڭە و كانىيەكە هەلى گرتىتەوە، يان صەدەقە و خىرەكە لە زيانى خۆيدا كردىتى ولهپاش مردنى پىيى بگات ..

سېيەم : ئەوهى باسمانكىرن لە رپوو باشتىريينيانەوە باسکىرن بۇو لە ئەصل و بنەماي ئەو دوو كاره، بەلام ئەگەر هاتوو مروقق توانا و دەسەلاتى هەبۇو باشتىر وايە هەردوو كارهكە ئەنجام بىدات .

عز الدينى كورى عبد السلام (رەحمەتى خواي لى بىت) ووتويەتى : "إِذَا اجْتَمَعَ الْمَصَالِحُ الْأَخْرَوِيَّةُ الْخَالِصَةُ، فَإِنْ أَمْكَنَ تَحْصِيلَهَا حَصَلَنَا الْأَصْلَحُ وَالْأَفْضَلُ". [القواعد الكبرى 1 / 91]

واتا : ئەگەر هاتوو بەرژەوەندىيە دوارۋۇزىيە خالىصەكان بەيەكەوە كۆ بۇونەوە، ئەگەر هاتوو توانىمان هەموو جى بەجى بکەين ئەوه ئەنجامى دەدەين، خۇ ئەگەر هاتوو نەماننتوانى، ئەوا كامەيان باشتىرە پىشى دەخەين، وە كامەيان ئەفضەلتە ئەنجامى دەدەين ..

به لام ئەگەر هاتتوو ھەردوو به رژه وەندىيەكە پىئىك نەھاتنەوە وە نەھەدە كرا بەھەدۇوكىيان ھەلسىت، تەنها بە دانەيەكىيان نەبىت، ئەوا لەم كاتەدا دەبىت رېزى يەكىئ لەو بە رژه وەندىيەن بەھەيىن بە سەر ئەوانى تردا، ھەروهك چۈن عزالدىنى كۈرى عبدالسلام باسى لىيۆه كردن.

شيخ الإسلام ابن تيمية يش دەلىت : "الشريعة جاءت بتحصيل المصالح وتكميلاها ، وتعطيل المفاسد وتقليلها ، وأنها ترجح خير الخيرين وشر الشررين ، وتحصيل أعظم المصلحتين بتفويت أدنىهما ، وتدفع أعظم المفسدتين باحتمال أدنىهما "]
مجموع الفتاوى 48/20 [واتا : شەريعەتى ئىسلام بۆ ئەوه ھاتتوو بە رژه وەندىيەكان دەستبەر بکات و تەوايان بکات، وە خراپە و کارە نەگریسەكانىش لەكار بحات وکە ميان بکاتەوە، بىگومان ئىسلام باشتىرىنى ناو باشەكان ھەلدىبىزىرىت و كەمترىن خراپەكانىش دەست نىشان دەكەت - لەكتى ناچارىدا - بۆيە كار دەكەت لەپىيىناو دەستبەركەرنى گەورەترين بە رژه وەندىيەكان بە نەكردن ولە دەستدانى كەمترىنيان، وە گەورەترين خراپە و کارە نەگریسەكانىش لەناو دەبات بە ئەنجامدانى بچوكتىرىنىان .

لەم حالەتەدا ھەندىئىك جار دىتە پىشەوە لەگەل خويىندەوەي ئەو بارودۇخەي كە ناندانى بە بىرسى و ھەزاران دەخوازىت دەكىيەت باشتىر و ئەفضەلتر بىت لە دروستكەرنى مزگەوت ...

بۇ نموونە : ئەو شارەي كە دووجارى برسىيەتى و قات و قرى بۇوه، بەشىوه يەك كە ھەرەشە لە هيىزى خەلکى دەكەت و لە پەلو پۇ و جولەيان دەخات، لەم حالەتەدا ناندان بە ھەزاران و خەلکى بىرسى لە پىشىرە لە دروستكەرنى مزگەوتىك كە كەس نوبىزى تىادا ناكات، و مردى خەلکى ئەو شارەش بە هوى برسىيەتىيەوە خراپەيەكە كە پاشتر ناتوانىرىت قەرەبۇو بکرىيەتەوە، بە لام دروستكەرنى مزگەوت دەتوارنىت پاشتر قەرەبۇو بکرىيەتەوە و دروست بکرىيەت ..

يان شارىك لە شارەكانى و ولاتى موسىمانان لەحالەتى جەنگ و شەردا بىت و دوزمن دابېتى بە سەرىدا و دووجارى قات و قرى و برسىيەتى بۇوبىتەوە و ھەرچىان ھەبۇو لە خواردن و خواردنەوە تەواو بۇو بۇو، لەم حالەتدا بىگومان بە دەمهوە چوونى ئەو خەلکە بە دابىنكردنى نان و پىتاك و خواردن و خواردنەوە بۇ ئەوهى رېزگاريان بکەيت لەو كارەساتەي چاوهرىيان دەكەت باشتىر و لە پىشىرە لە دروستكەرنى مزگەوت بۇيان كە شەر وشۇر كاول و وېرانى دەكەت ..

خواى گەورەش زاناترە ..

سەرچاوه : مالپېرى ئىسلام پرسىيار و وەلام ...